



## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea "Alexandru Ioan Cuza" din Iași
1.2 Facultatea	Facultatea de Teologie Ortodoxă
1.3 Departamentul	DEPARTAMENTUL DE TEOLOGIE ORTODOXA
1.4 Domeniul de studii	ARTE VIZUALE
1.5 Ciclul de studii	Licență – an univ. 2024-2025
1.6 Programul de studii/Calificarea	Artă sacră Seria 2020-2023

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	<i>Metodologia restaurării cărților și documentelor. Documentația de restaurare I Book and document restoration methodology. Restoration Documentation I</i>						
2.2 Titularul activităților de curs	Conf.dr. Ardelean Elena						
2.3 Titularul activităților de seminar	Conf.dr. Ardelean Elena						
2.4 Anul de studiu	II	2.5 Semestrul	IV	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	OB

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar/laborator	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	42	din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar/laborator	14
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					10
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					10
Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					11
Tutoriat					
Examinări					2
Alte activități.....					
<b>3.7 Total ore studiu individual</b>	<b>33</b>				
<b>3.9 Total ore pe semestru</b>	<b>75</b>				
<b>3.10 Numărul de credite</b>	<b>3</b>				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	x
4.2 de competențe	x

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. de desfășurare a cursului	Sală de curs dotată cu tablă, laptop, videoproiector
5.2. de desfășurare a seminarului/laboratorului	Laboratoare cu dotarea specifică activității de restaurare a cărților (sală pentru tratamente de conservare, sală pentru tratamente umede, sală pentru operațiile de consolidare, reîntregire)



## 6. Competențele specifice acumulate

<b>Competențe profesionale</b>	<p><b>CP1.</b> Proiectarea și realizarea cadrului general specific de documentare, informare și cercetare teologică și artistică plastică: culegerea, prelucrarea și analiza datelor care se vor regăsi în aplicarea practică, proces al realizării operei de artă plastică eclezială și conservării - restaurării acesteia</p> <p><b>CP2.</b> Propunerea și soluționarea tuturor problemelor tehnice și tehnologice de transpunere a subiectului teoretic în spațiu plastic (asimilarea tehnicilor artistice tradiționale)</p> <p><b>CP3.</b> Investigarea asistată de laboratoare specializate a stării de conservare și diagnoza problemelor ce conduc la degradarea obiectelor de artă; stabilirea unor tratamente adecvate, soluționarea tuturor problemelor tehnice, metodologice și tehnologice de conservare - restaurare (implementarea și asimilarea tehnicilor specifice) în vederea salvării, conservării și restaurării acestora</p>
<b>Competențe transversale</b>	<p><b>CT1.</b> Aplicarea eficientă a tehnicilor de relaționare în grup, asumarea rolurilor specifice în desfășurarea activităților artistice, în echipă</p> <p><b>CT2.</b> Identificarea și aplicarea eficientă a metodelor și tehnicilor adecvate de învățare continuă în domeniul artistic și al protejării patrimoniului, conștientizarea motivațiilor extrinseci și intrinseci ale învățării continue</p> <p><b>CT3.</b> Consiliere profesională și de integrare socială</p>

## 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Formarea pregătirii de bază, teoretică și practică necesară exercitării profesiei de conservator/ restaurator în domeniul conservării și restaurării cărților și a documentelor pe suport papetar
7.2 Obiectivele specifice	<p>Studentul să cunoască și să înțeleagă fluxul tehnologic al operațiilor de conservare-restaurare al a cărților și documentelor, respectând normele restaurării științifice.</p> <p>Studentul să își dezvolte abilitățile de a aplica și corela în mod corect cunoștințele acumulate pentru rezolvarea diferitelor probleme legate de conservarea și restaurarea cărților și a documentelor.</p>



## 8. Conținuturi

8. 1 Curs	Metode de predare	Observații (ore și referințe bibliografice)
<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Deacidificarea hârtiei:<ul style="list-style-type: none"><li>○ Sursele acidității în hârtie, acțiunea acidității asupra suporturilor celulozice</li><li>○ Problematika deacidifierii; condițiile unei bune deacidifieri</li><li>○ Rezerva alcalină</li><li>○ Tratamente de deacidifiere apoase</li><li>○ Tratamente de deacidifiere neapoase</li><li>○ Tratamente de deacidifiere gazoase</li></ul></li></ul>	Prelegerea participativă, dezbateră, problematizarea, expunerea interactivă, exemplificarea	6 ore curs Ardelean pg 119-136
<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Operații de consolidare:<ul style="list-style-type: none"><li>○ Consolidarea prin reîncliere</li><li>○ Consolidarea cu ajutorul valului japonez , dublarea, metoda cașerării umede</li><li>○ Consolidarea prin laminare</li><li>○ Despicierea hârtiei</li></ul></li></ul>	Prelegerea participativă, dezbateră, problematizarea, expunerea interactivă, exemplificarea	10 ore curs Ardelean pg 136-162
<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Problematika restaurării documentelor scrise cu cerneluri metalogalice</li></ul>	Prelegerea participativă, dezbateră, problematizarea, expunerea interactivă, exemplificarea	4 ore curs Ardelean <i>Problematika restaurării documentelor scrise cu cerneluri metalogalice</i>

### Bibliografie

- [1]. \*\*\*, *Actualités de la conservation*, ([www.culture.gouv.fr/culture/conservation/fr/actualit/](http://www.culture.gouv.fr/culture/conservation/fr/actualit/))
- [2]. \*\*\*, *Magia restaurării-40 de ani de restaurare științifică*, Muzeul Național Brukenthal, Sibiu, 2015
- [3]. \*\*\*, *Deacidification Reconsidered*, National Archives and Records Administration's Annual Preservation Conferences, Washington, DC, <https://www.archives.gov/preservation/conservation/deacidification.html>
- [4]. \*\*\*, *Conservation OnLine*, <http://cool.conservation-us.org/>
- [5]. Viñas, V., Viñas, R., *Les techniques traditionnelles de restauration : un etude RAMP*, Programme general d'information et UNISIST, Organisation des Nations Unites pour l'éducation, la science et la culture, Paris, septembrie, 1992. [https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000082732\\_fre](https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000082732_fre)
- [6]. E. Ardelean, N. Melniciuc Puică, *Suporturi grafice tradiționale*, Ed. Performantica, Iași, 2006; II-38475
- [7]. Oprea, F., *Manual de restaurare a cărții vechi și a documentelor grafice*, Ed. MNLR, București, 2013 III-19590



8. 2 Seminar/laborator	Metode de predare	Observații (ore și referințe bibliografice)
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Tratamente de deacidificare execuție practică (prepararea soluției de deacidifiere)</li> <li>▪ Tratamente de consolidare prin reîncliere</li> <li>▪ Tratamente de consolidare cu ajutorul vâului japonez</li> <li>▪ Tratamente de consolidare prin cașerare</li> <li>▪ Tratamente de reîntregire prin metoda “la simplu”</li> <li>▪ Tratamente de reîntregire prin metoda “la dublu”</li> <li>▪ Tratamente de reîntregire prin turnare de pastă</li> <li>▪ Îndepărtarea surplusului de hârtie japoneză din zonele reîntregite</li> <li>▪ Refacerea fasciculelor și a blocului de carte</li> <li>▪ Restaurarea unei lucrări de litografie (icoană pe hârtie)</li> </ul>	<p>Lucrarea de laborator. Discuțiile și dezbaterile.</p> <p>Executarea operațiunilor practice</p>	<p>14 ore curs Ardelean pg 119-172</p>
<p><b>Bibliografie</b> idem curs</p>		

**9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului**

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se face în alte centre universitare din țară și din străinătate. Pentru o mai bună adaptare la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți ai deținătorilor obiectelor de patrimoniu din mediul eclezial și laic.

**10. Evaluare**

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	corectitudinea și completitudinea cunoștințelor; - coerența logică; - gradul de asimilare al limbajului de specialitate.	Evaluare scrisă.	60%
10.5 Seminar/laborator	- capacitatea de a opera cu cunoștințele asimilate; - capacitatea de aplicare în practică; - criterii ce vizează aspectele atitudinale: conștiințozitatea, interesul pentru studiul individual.	Evaluarea lucrărilor practice de laborator	40%
10.6 Standard minim de performanță Cunoașterea elementelor fundamentale de teorie și practică referitoare la tratamentele de conservare restaurare ale unei cărți			

**Data completării,**  
30.09.2024

**Titular de curs,**  
Conf.univ. dr. Ardelean Elena

**Titular de seminar,**  
Conf.univ. dr. Ardelean Elena

**Data avizării în departament,**  
05.10.2024

**Director de departament,**  
Conf.univ.dr.pr. Emilian-Iustinian ROMAN